

# Nation

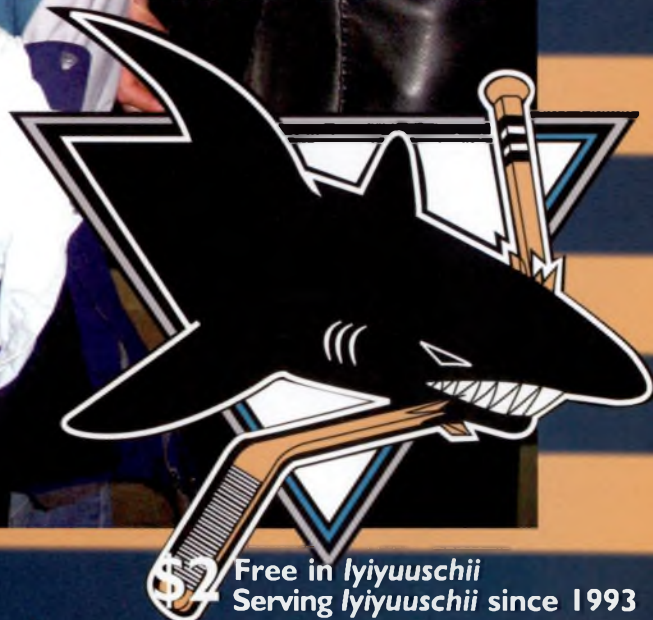
Volume 13, No. 06 • February 03, 2006



*Happy Valentine's Day!*



## Cheechoo meets with Mistissini kids



\$2 Free in Iiyuuschii  
Serving Iiyuuschii since 1993  
Canada Post Publication No. 40015005



# Plan An ELECTRIFYING CAREER Today!

# Planifier une CARRIÈRE ÉLECTRISANTE aujourd'hui!

## How would YOU like to be QUALIFIED IN ONE OF THE FOLLOWING CAREER CHOICES?

- Apparatus Electrician • Automation Electronics Technician
- Apparatus Mechanic • Telecommunications Technician

THE NISKAMOON CORPORATION, IN PARTNERSHIP WITH THE CREE SCHOOL BOARD, WILL BE VISITING YOUR COMMUNITY TO ASSIST YOU IN OBTAINING YOUR CAREER WITH HYDRO-QUEBEC THROUGH THE TEHQ PROGRAM.

FOR MORE INFORMATION PLEASE CONTACT YOUR LOCAL NISKAMOON COORDINATOR OR ANDREA KITCHEN AT 877-441-1101.

ᑕᑦ ᐃᓂᑦ ᐃ ᐃᓂ ᓂᐃᐃᓂᓂᓂᓂ ᓂ ᓂᓂᓂᓂ ᐃ ᓂᓂᓂᓂᓂ ᐃᐃᓂᓂᓂᓂ?  
ᓂᓂᓂᓂ ᐃᓂᓂᓂ ᓂ ᐃᓂᓂᓂᓂᓂᓂ  
ᐃ ᐃᐃᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂ ᓂ ᐃᓂᓂᓂᓂᓂᓂ  
ᐃ ᐃᐃᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂ ᐃ ᐃᓂᓂᓂᓂᓂᓂ  
ᐃ ᐃᓂᓂᓂᓂᓂᓂᓂᓂ ᐃ ᐃᓂᓂᓂᓂᓂᓂᓂ

ᓂᓂᓂᓂᓂ ᐃᐃᓂᓂᓂ, ᓂᓂ ᓂ ᐃᓂᓂᓂᓂ ᐃᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂᓂᓂᓂ, ᓂᓂ ᐃᐃᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂᓂᓂᓂ ᓂ ᓂ  
ᐃᓂᓂᓂᓂᓂᓂ ᐃ ᐃ ᐃᓂᓂᓂ ᐃᐃᓂᓂᓂᓂ ᐃᓂᓂᓂ ᐃᓂᓂᓂᓂ ᐃᓂᓂᓂ ᐃᓂᓂ ᐃᓂ ᐃ ᐃᓂ ᐃᐃᓂᓂᓂᓂ  
ᐃᓂᓂᓂᓂ ᐃᓂᓂ ᓂᓂᓂᓂᓂᓂᓂᓂ ᓂ ᓂ ᐃᓂᓂ ᐃᓂᓂᓂᓂᓂ ᐃᐃᓂᓂᓂᓂᓂ.

ᐃᓂᓂ ᐃᓂ ᓂᓂᓂᓂᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂ ᓂ ᐃᓂᓂᓂᓂ ᐃᓂᓂᓂ ᐃᓂᓂᓂᓂᓂ ᐃᓂᓂᓂᓂ ᐃᓂᓂᓂᓂ  
ᐃᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂᓂᓂᓂᓂᓂ ᐃᓂᓂ ᓂ ᐃᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂ ᐃᓂᓂᓂᓂ 877 441 1101.

Whapmagoostui	Chisasibi	Wemindji	EM-1	Waskaganish
January 16 10:30AM Sec. 4 & 5 and Public	January 16 6:00 PM Public	January 17 7:00 PM Public	January 18 TBA January 19 TBA	January 19 TBA
Eastmain	Waswanipi	Gatineau	Montreal	
January 23 4:00PM Public	January 25 11:40AM Sec. 4 & 5 and Public	January 26 1:00 PM	January 27 1:00 PM	
Nemaska	Mistissini	Ouje-Bougoumou	Val d'Or	
January 30 2:05PM Sec. 4 & 5 and Public	January 31 TBA PM	February 1 TBA PM	February 2 7:00 PM	

\*Please note we will be presenting to all  
Secondary 4 & 5 students in each community  
(time of public presentations may vary).



NISKAMOON  
CORPORATION  
www.niskamoon.org





# Happy VD Day!

By Will Nicholls

I remember being woken one Valentine's Day morning with a "Happy VD, baby!"

It was a bit of a shocker when accompanied by a significant other's impish smile. My brain went from groggy to full red alert in .9 seconds flat. Upon getting some candy (never a good idea first thing in the morning), I timidly asked, "You mean Happy Valentine's Day. Right, honey?"

The answer was affirmative, but my heart was acting out that incessant pounding from Edgar Allan Poe's *Tell Tale Heart*. My ears barely registered her reply over the tomtom of my heartbeat. The adrenaline eventually gave way to a sugar high as I nervously ate my chocolates.

I can already hear a few of you chuckling over this story. It's not a wake-up call anyone wants, but most of us these days should pay attention.

Statistics from the Cree Health Board show that Crees don't practice safe sex for the most part. Chlamydia has run rampant in some of our communities. This is usually a good indicator of unprotected sex as well as multiple partners.

I know this isn't the type of topic most want to hear about on a day you want to spend with someone you care about, but it has to be acknowledged. The danger, as we all know, is if something like AIDS reaches the same high infection rate among Crees as Chlamydia. You know



you have no excuse for unsafe sex.

With that let's give you a few ideas of what to do for Valentine's Day. There are couples I know who give each other a copy of their AIDS test showing they are safe. There are couples' screening methods as well as individual tests.

Taking them is scary as hell but well worth it when you get that clean bill of health. The speed with which the results return depends on whether or not you are willing to spend a little cash. The tests themselves are confidential and you are given a card with a number and date when to return for the results.

With diseases like AIDS it makes more sense these days to commit to a relationship, though this may be difficult for some. If you have difficulty or don't wish to commit, then wrap it.

Abstaining from sex before you are ready to commit is another option. Cold showers and a discussion with your preferred religious leader may help.

Above all, be honest with your partner or partners, and have a safe and Happy Valentine's Day.

## Contents

### editorial

Happy VD Day 3

### rez notes

Stormy Weather 4

### news

Air Creebec and De Beers 5

Briefs 7

### features

Johnathan Cheechoo 10

Youth meet Cheechoo 13

Car Show 2006 17

Letters 21

### Under the Northern Sky

Don't spread the flu 23



### on the cover

Photo: Steve Bonspiel

Design: Martin Dubé

## Playing Stormy Weather

by  
Sonny Orr

The weather was stormy. The waves were cresting, foaming over the rocks and hurled upwards to curve downwind out on the James Bay islands. The sea never looked worse from this angle, so I was glad I wasn't out there in a canoe. I had drifted off course by 40 miles in the DC-3 I was piloting, but I still enjoyed the fact that I was now barely 200 feet over the Loon Islands.

The strong east wind slowed the war-and north-battered aircraft to walking speed over ground. The airspeed still indicated that we were going top speed. The fuel was fine and nothing seemed to inhibit the sturdy craft, even with relentless rain and regular lightning strikes making the radio pop seem like an acoustic explosion. There being no air control tower in Chisasibi, I dared to fly low, dangerously low.

In the late 1950s to the early '80s, DC-3s changed our lifestyles to one that enabled us to fly regularly, carry incredible loads and even haul fuel for entire towns. In those days, fuels of all types were dirt cheap and dirty too — who could forget the acrid odour of an airplane's exhaust fumes.

The plane was a legendary icon for the company I had worked for back in Fort George, with two flights a day. Timmins for \$75 return was about the best deal around. About the only deal I really got out of it was the biweekly pay check of \$17 and free trips anywhere on its routes. I also got into great physical shape by constantly lifting, loading, fuelling and unloading the thousands of pounds of cargo and hundreds of 45-gallon drums.

On one particular flight to Great Whale River in 1974, at 8,000 feet somewhere near Burton Lake, the co-pilot emerged from the front

cabin. He casually got down on his knees and magically removed a panel from the floor. The other pilot emerged from the front and engaged in a loud yelling match with the other guy, now deep within the mechanical intestines.

My uncle, who I happened to be travelling with to Montreal, was a rather nervous fellow and lit up a cigarette. I forgot to caution him about the dangers of smoking in an area that smelled of gas, but my curiosity got the better of me. I had to go ask those occupied pilots just who was piloting the plane?

The captain looked up and replied, "Don't worry, just make sure you put on your seatbelt, things might get turbulent. We'll soon hit Hudson Bay and there's plenty of head wind." Okay, this is an obvious answer to an obvious question so I went to reassure my mother's brother.

All this zoomed past me like a ghost of the past life I formerly lived. Once a pilot who dared to ply the Arctic skies, was today to be my last? The Douglas, built to withstand anti-aircraft fire, might soon meet its demise in my rookie pilot hands as we neared Fort George.

On approach, the wings dipped dramatically close to the ground and I bounced the plane up and down until I remembered to brake. Just before the end of the runway, I came to a halt. Not bad for my first solo in the tail dragger. Flight simulators have come a long way, and for 40 bucks, I was able to go back to Fort George any time I felt like.

*the Nation* is published every two weeks  
by Beesum Communications

### EDITORIAL BOARD

W. Nicholls, L. Stewart, N. Diamond, E. Webb

### EDITOR IN CHIEF

Will Nicholls

### ASSISTANT EDITOR

Steve Bonspiel

### IYIYUU AYIMUUN EDITOR

Brian Webb

### COPY EDITOR

Lyle Stewart

### CONTRIBUTING WRITERS

X. Kataquapit, S. Orr

### PHOTOGRAPHY

S. Bonspiel, D. Valade, N. Diamond, W. Nicholls

### GRAPHIC DESIGN

Martin Dubé, Alexandre Costa

### DIRECTOR OF FINANCES

Linda Ludwick

### SALES REPRESENTATIVES

Danielle Valade, Christina Groom

### PRODUCTION COORDINATOR

Claire MacKinnon

### LAYOUT & PRODUCTION

Martin Dubé, Alexandre Costa

THANKS TO: Air Creebec

### WHERE TO REACH US:

POSTMASTER:

5505 ST-LAURENT, #3018

MONTREAL, QC., H2T 1S6

PLEASE ADDRESS CORRESPONDENCE TO:

*The Nation* PRODUCTION OFFICE

5647 PARC AVE. P.O. BOX 48036

MONTREAL, CANADA H2V 4S8

EDITORIAL & ADS

TEL.: 514-272-3077, FAX: 514-278-9914

ADS- VAL D'OR-CHIBOUGAMAU REGION

TEL.: 514-285-8986

### *The Nation* HEAD OFFICE

P.O. BOX 151, CHISASIBI, QC. J0M 1E0

www.beesum-communications.com

E-MAIL ADDRESS:

Editorial: nation@beesum.ca

news@beesum.ca

Ads: ads@beesum.ca

groom@beesum-communications.com

Classifieds: beesum@beesum-communications.com

### SUBSCRIPTIONS

INDIVIDUALS & INSTITUTIONS: \$45 PLUS TAXES

ABROAD: INDIVIDUALS: \$70 U.S.

ABROAD: INSTITUTIONS: \$85 U.S.

PAYABLE TO BEESUM COMMUNICATIONS

PRINTED BY PAYETTE & SIMMS

ALL RIGHTS RESERVED

PUBLICATION MAIL #40015005

ISSN #1206-2642

*The Nation* IS A MEMBER OF:

THE JAMES BAY CREE COMMUNICATIONS SOCIETY,

CIRCLE OF ABORIGINAL

CONTROLLED PUBLISHERS, CANADIAN

MAGAZINE PUBLISHERS ASSN.

QUEBEC COMMUNITY NEWSPAPER ASSN.

CANADIAN COMMUNITY NEWSPAPERS ASSN.

LES HEBDOS SÉLECT DU QUÉBEC

We acknowledge the financial support of

the Government of Canada through

the Canada Magazine Fund toward our editorial costs.



Canada



# Cree companies sign multi-million dollar deal with De Beers

By Steve Bonspiel

Air Creebec has made a bold move on the west side of the James Bay coast, announcing a \$10.3 million, three-year transportation contract with De Beers Canada to service the new Victor Mine Project near Attawapiskat.

Fourteen jobs are to be created on the Air Creebec side, although it's still too early to apply for them, said Air Creebec President Albert Diamond.

"Initially we'll be using our personnel," Diamond told *the Nation*. "We're not going to hire anybody until the number of trips and workload warrants it. We're supposed to start off with two flights a week. We're not going to hire people just to do two flights to keep operating costs and our proposal down."

**Air Creebec President, Albert Diamond** Diamond said people would be hired once the operation begins in earnest between April and June. "There will be nine people hired just for the additional aircraft. That's the pilot and flight attendants, three crews of three," said Diamond.

The contract was signed as a joint venture with Attawapiskat Limited Partnership, which includes Moose Cree, Fort Albany, Kashechewan, Attawapiskat, Peawanuck and Weenusk First Nations.

Going by the name CreeWest, their tasks will include passenger and cargo transportation to and from the Victor Project site. The contract covers the three-year projected construction period for the Victor Project.

"The fact that this contract has been awarded to CreeWest is further demonstration of the De

Beers' commitment to support the development of local Aboriginal business," Jeremy Wyeth, Vice President of the De Beers Victor Project, said in a press release. "We are pleased that the regional First Nations are utilizing the Victor Project to create new business initiatives that will have sustainable positive economic effects."

From January until April, De Beers will be working on the road from Attawapiskat to the mine site and then start construction of the camp, the permanent airstrip and finally, open the mine.

At its peak, there will be almost 600 people working at the mine, which is projected to have a life span of 12 years.

To accommodate the new leg, Air Creebec secured the okay on January 12 from their board of directors to purchase a \$2.5 million, 37-seat Dash 8-100.

"This is a significant business development for Air Creebec and it certainly has always been on our radar screen to serve the Victor Project," Diamond said in the De Beers press release. "On a personal level, we are honoured to have this opportunity of working with our sister communities on the west coast of James Bay."

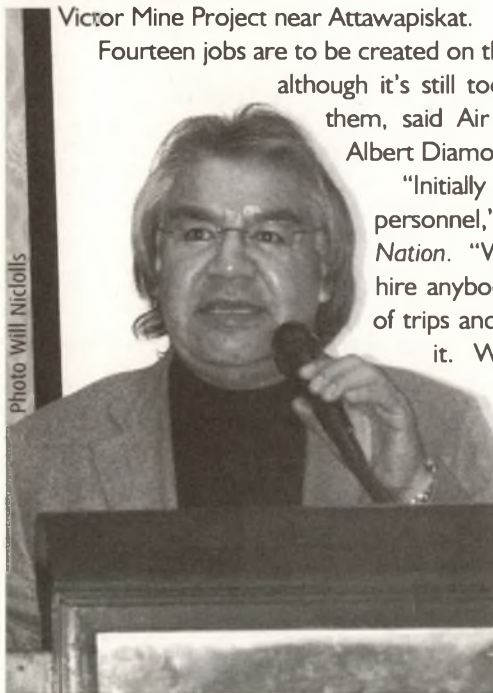
Diamond and the Air Creebec Board of Directors told Attawapiskat that if they wanted to talk about eventually taking over the Air Creebec route in northern Ontario, or becoming a partner in it, it was definitely open for discussion. Air Creebec included that prospect in their proposal for partnership, which helped them secure the contract over five other companies.

Currently, Air Creebec is the only airline that offers regular service to the western side of James Bay.

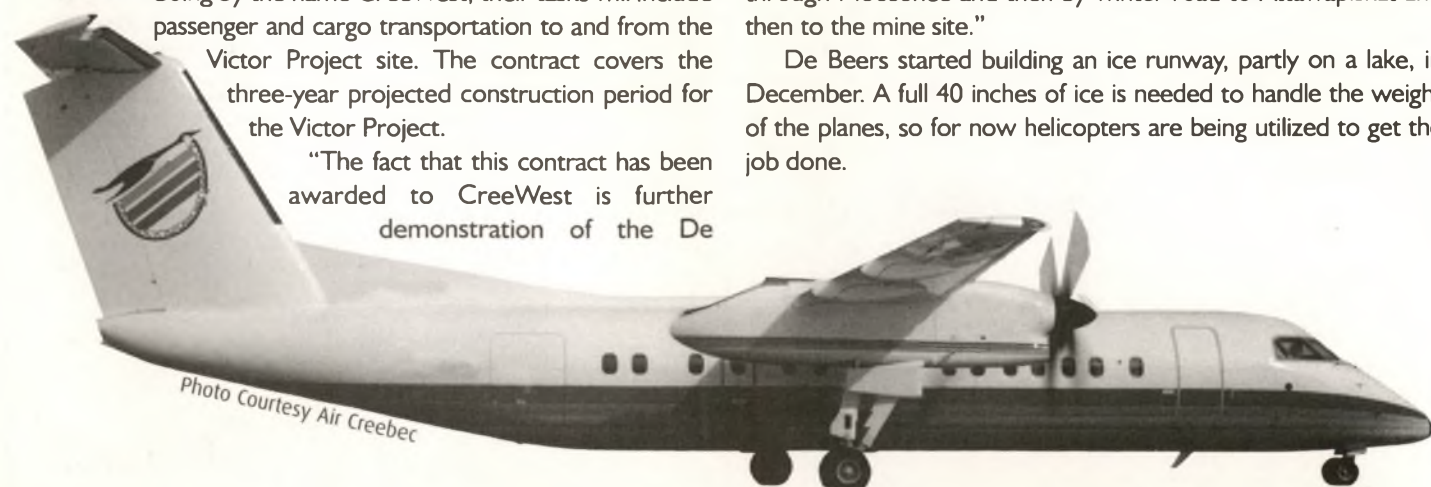
"There are still things we don't know like volume of cargo and where the workers are going to come from," said Diamond.

Flights will originate from Timmins, said Diamond. "De Beers looked at other towns but settled on Timmins," he said. "As for now, they are still sending a lot of equipment and material by rail through Moosonee and then by winter road to Attawapiskat and then to the mine site."

De Beers started building an ice runway, partly on a lake, in December. A full 40 inches of ice is needed to handle the weight of the planes, so for now helicopters are being utilized to get the job done.



Air Creebec President, Albert Diamond



# Sharpening the edge of excitement

**ski-doo**

THERE'S NOTHING LIKE IT



For 2006, we've made our industry-leading line-up of adrenaline-surging snowmobiles even better. We're not giving up our number one position any time soon.



Tundra



Skandic WT



Expedition



Summit



Skandic LT

## MECANIQUE SPORTS PLUS

942, 3e RUE

CHIBOUGAMAU QC G8P 1R6

418-748-1155

**ski-doo**  
THERE'S NOTHING LIKE IT



[www.brp.com](http://www.brp.com)

© 2005 Bombardier Recreational Products Inc. (BRP). All rights reserved. ®, TM Trademarks of BRP or its affiliates. Because of our ongoing commitment to product quality and innovation, we reserve the right at any time to discontinue or change specifications, prices, designs, features, models or equipment without incurring obligation. Always consult your snowmobile dealer when selecting a snowmobile for your particular needs and carefully read and pay special attention to your operator's guide, safety video, safety handbook and to the safety labelling on your snowmobile. Always ride responsibly and safely. Always wear appropriate clothing, including a helmet. Always observe applicable local laws and regulations. Don't drink and drive.



**Healthy Living**

Nourish the body and stimulate the senses with Healthy Living recipes!

Many people in Eeyou Istchee have Diabetes, or know of someone who does. Quite often this can be someone they love. We know that healthier food choices are important, but let's face it, sometimes they can border on boring. Well, not anymore! Each issue of *the Nation* will feature a delicious meal that keeps in mind the importance of health maintenance but does not forget rich and hearty satisfaction.



## Minestrone Magic

1 tbsp	olive oil	15ml
1 1/2 cups	chopped onion	375ml
1	medium carrot, halved length-wise and thinly sliced (about 3/4 cup)	175ml
2	cloves of garlic, minced	
3 cups	reduced-sodium chicken broth	750ml
2 14.5-oz	low sodium tomatoes, undrained but cut up	870g
3/4 cup	water	175ml
1/2 cup	long grain rice	125ml
1 tsp	dried Italian seasoning, crushed	5ml
4 cups	shredded spinach	1000ml
1 15-oz	reduced-sodium kidney beans, drained and rinsed	450g
1	medium-sized zucchini, quartered length-wise and sliced (about 1 1/2 cups)	375ml
1/4 tsp	ground pepper	1ml
1 tsp	grated Parmesan cheese (per bowl, optional)	5ml

## Directions

1. In a large cooking pot heat olive oil over medium-high heat. Cook and stir the onions, carrots and garlic in hot oil for about 3 minutes or until onion is tender. Stir in the broth, undrained tomatoes, water, uncooked rice and Italian seasoning.
2. Bring to a boil then reduce heat. Cover and simmer for about 20 minutes or until rice is tender. Stir in the spinach, beans, zucchini and pepper. Cover again and cook for 5 more minutes. Serve hot. Sprinkle each serving with Parmesan cheese, if desired.

TIP: Replace chicken broth with vegetable broth for a yummy vegetarian version.

## NUTRITIONAL ANALYSIS PER SERVING:

Calories: 246	Protein: 11g
Total fat: 4g	Saturated fat: 1g
Carbohydrates: 43g	Fibre: 9g
Cholesterol: 0mg	Sodium: 462mg



**Northern**



## Bishop Lawrence visits Mistissini

Bishop Caleb Lawrence of the Moosonee Diocese was in Mistissini recently to help unite the various Christian churches and foster better relations among them.

The various heads of the Baptist, Anglican and Pentecostal churches were "concerned about the way that the different churches don't seem to be acting in supportive ways in relations to one another," said Bishop Lawrence. "They asked me to come here and take some services which they would all be invited to attend and try to bring some sense of unity to the Christian witness in Mistissini."

Bishop Lawrence said that the week of January 22-29 is the week of Prayer for Christian unity, where all Christian denominations are encouraged to meet and worship together. His visit was from January 21-25.

More than 80 worshippers attended the first night, praying for a common understanding. Local minstrels also came to play for the various denominations in the name of peace.

"I hope it's going to encourage and strengthen the common witness of the Christian church here in Mistissini," said Bishop Lawrence. "Christians of one denomination sometimes say some very un-Christian things about people whom they should be regarding as brothers and sisters in Christ, but who worship in a different church and have a different emphasis. This is going to help overcome that."

Bishop Lawrence was also in town to help raise money for the church in Kashechewan. A recent water crisis and jail fire that took the lives of two local men has devastated the community and left the church in a poor financial state.

"The church community is far behind in the kind of support expected from the local population for that ministry. And that ministry has been absolutely critical through this crisis period," he said.

Bishop Lawrence said the situation was so dire that he called upon the other churches in the Diocese to look over

their books and, if they had extra monies, maybe they could give some to Kashechewan's church.

While in Mistissini, the Bishop, along with Anglican Reverend Iris Montague, helped to raise over \$1,100 by asking for donations and holding a bottle drive. The Pentecostal and Baptist churches also had special offerings to raise funds to help pay the Kashechewan church's bills.

To donate to the church of Kashechewan, send a cheque to:

Kashechewan Ministry 2005  
Diocese of Moosonee  
P.O. Box 841  
Schumacher, Ontario  
P0N 1G0

## Mistissini man pleads guilty to EM-1 killing

A bizarre murder case that saw an alleged murderer roam free in the community right up until he pled guilty in an Amos courtroom is finally over.

Mistissini's Emmanuel Blacksmith pled guilty January 12 to a reduced charge of manslaughter in the killing of 48-year-old Mario Fortin of Chicoutimi at the EM-1 hydroelectric project.

Crown Prosecutor Marie Chantal Brassard asked for a prison sentence of seven years.

Blacksmith had originally been charged with second-degree murder, but was able to plea bargain for a number of reasons, including the fact that he was intoxicated at the time of the incident and did not have the intention to kill Fortin.

The defense will ask for a sentence of two years less a day, but not more than five years. They had not yet finished their report at press time.

According to Brassard, the judge has asked for statistics from the probation office concerning the number of violent crimes committed while under the influence in Eastmain and Mistissini.

Blacksmith's demeanor, lack of prior record and overall remorse for the incident enabled him to be released to his parents pending outcome of the trial. After the verdict was rendered, the 20-

year-old was detained immediately. He will be sentenced in Amos May 15.

## Violent Christmas - Green activist charged

Freddie Jolly, an environmental activist and hunter-trapper from Nemaska, has been charged with armed assault and uttering death threats, according to the Sureté du Québec.

SQ spokesman Pierre Lavoie told *the Nation* that Jolly was charged after a Christmas Day party he had with two friends at his camp near kilometre 242 on the Route du Nord.

"On December 25 they made a Christmas dinner," said Lavoie. "At night, Jolly had drunken a lot of alcohol and got angry at his friends. He proceeded to physically assault and utter threats at his guests."

The victims, a 29-year-old woman from Montreal and her 35-year-old boyfriend from Nemaska, made a formal report to the SQ. Chibougamau SQ arrested Jolly the next morning, December 26.

He was cooperative, according to police, and was treated for a cut in his head as a result of the altercation. Jolly was released two days later and is set to appear in court February 15.

## Waswanipi teen sentenced in murder trial

A Waswanipi youth, who cannot be identified because of his age at the time of the crime, was sentenced to seven years in last year's New Year's Day slaying of 29-year-old Junior Morin in Val d'Or.

On January 12, the male youth received the maximum sentence for youth in the matter of murder in the second degree, according to Crown prosecutor Marie-Claude Belanger.

"He is eligible for conditional supervision after four years if he complies with the terms of his sentence," she said.

If he does not comply or misbehaves while in jail, he will serve all seven years. Otherwise he might serve the balance in

Continued on page 9

National Aboriginal Leadership and Economic Governance Conference  
**Business Planning For The 21<sup>st</sup> Century Economy**  
 Generating a Community Vision for Sustainable Self  
 Sufficiency in the New Economy  
**Building People to build a New Economy**  
 The aboriginal Solution for the rampant social problems

**Discussion Forums**

**Leading From Within**

Review of the past (Pre-European Era), the cause of the present, and the Opportunities to build the future Socially and Economically, on the foundation of Native Culture.

**Business Planning**

Business Planning for building community based businesses presented by the advent of the 21st Century economy.

**Bringing the Youth back**

A new Vision for a New Nation. New Business Models and Business Planning session to inspire and train Youths to build enterprises within the community. A solution for social problems.

**Building a New Nation**

A model for building a new Nation amidst the social havoc worldwide caused by the fast changing new economy.

**Who Should Attend?**

The Leadership, Economic and Social Development Practitioners, EDO's, Human Resource Personnel, Youth Program Managers, Teachers and aspiring Leaders.

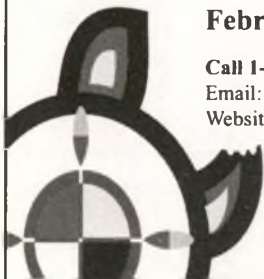
**February 21 - 23, 2006 - Edmonton**

Call 1-866-454-7630

Email: [registration@nationalaboriginalleadership.com](mailto:registration@nationalaboriginalleadership.com)

Website: [www.nationalaboriginalleadership.com](http://www.nationalaboriginalleadership.com)

**Register Today!**  
**Make the difference.**  
**Act Now.**



**ONLY THE BEST ONE!**

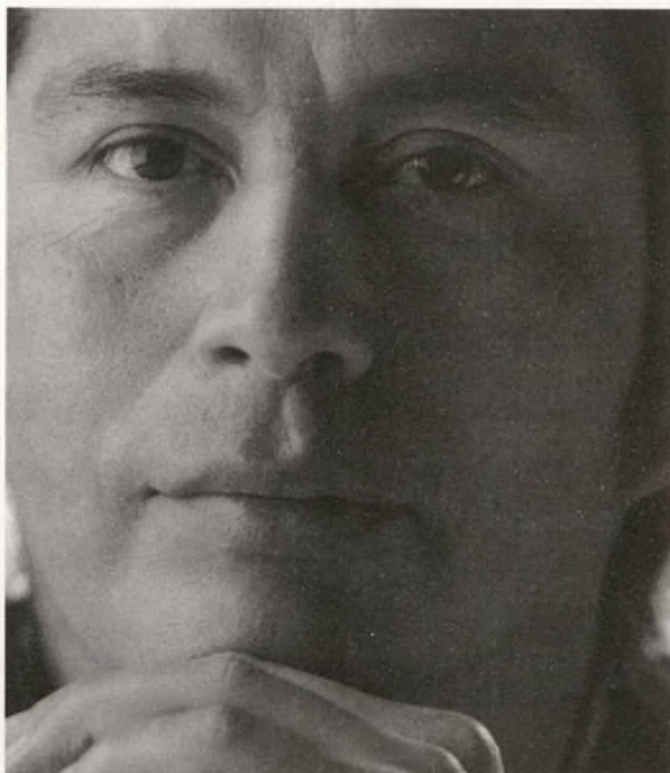
**FST**

**POLARIS IQ™ IFS 2006**

**Centre de CAMPING d'Amos**

**6, 4e Rue Est, Amos**

**No charge: 1 877 910-2272**



# Desjardins & Cie

C'est tout Desjardins qui appuie les entreprises.

Ceci  
 n'est pas  
 un visage  
 comme  
 les autres

C'est celui d'un entrepreneur bien épaulé.

Desjardins met toutes ses compétences, ses ressources et son accessibilité au service des Premières Nations. Avec la plus grande force coopérative au pays, les projets d'affaires deviennent réalité.



**Desjardins**  
 Centres financiers  
 aux entreprises

[www.desjardins.com](http://www.desjardins.com)

Conjuguer avoirs et êtres



Continued from page 7

closed custody at l'Etape detention centre in Val d'Or, but a judge will determine that before he's released based on his behaviour.

He has already served one year in custody.

He will also be on probation for two years after his sentence expires. He will not be able to have knives and will be prohibited from owning or carrying firearms for 12 years from his sentence date.

## Amos Chamber of Commerce visits Eeyou Istchee

The Cree entertainment dollar is worth millions for neighbouring towns like Val d'Or and Chibougamau, so the town of Amos recently decided that a great way to attract their northern neighbours is to woo them in their own communities.

During the week of January 16, eight members of the Amos Chamber of Commerce spent an average of a day and a half in the communities of Eastmain,

Nemaska and Waskaganish to promote their town as a shopping and lodging alternative to places like Val d'Or.

"Two years ago we hired Kenneth Gilpin as our liaison officer to build links to the communities and that was a part of that," said Eric Pomerleau, financial advisor for the Amos Chamber of Commerce. "We wanted the Cree to feel welcome in Amos."

Pomerleau and his crew, which included Amos Mayor Ulrick Chérubin, met with the Chiefs of the three communities as well as band council members, local businessmen and members of the local school boards.

"They've visited Amos quite a few times and we wanted to give them the same respect by visiting their communities," said Pomerleau.

An interesting part of their short trip was an introduction to Cree history by Jim Hester in Waskaganish to help them understand their Cree friends more. They also went ice fishing in Eastmain.

Pomerleau visited Eastmain and Chisasibi late last year and is looking forward to coming back once again in March, as soon as the Chamber of Commerce has a chance to sit down and digest the data collected in Eeyou Istchee.

"We'd like to go back again as soon as we can. Maybe for the fishing season in August in Nemaska or Waskaganish," he said. "A lot of people told us that we should know the Cree culture more to understand the Cree better and that's what we want to do."

The benefit for the Cree community, Pomerleau added, is to know there is another town aside from Val d'Or that offers services and products Crees may need. "That way they can compare which town they prefer, but they will have a choice," Pomerleau said. "All of the services in Amos compare to Val d'Or. And for us, it's to know our neighbors to the north better."

Pomerleau said that although there are no statistics on Cree spending in Amos, he will be trying to figure out a way to do gather them.

One of the ways to make Amos more attractive is to promote the use of English in the town's commercial sector, he noted. "Right now we're working with the business people in Amos to let them know that if they want to work with the Cree community, they must hire people who speak English."

**Detail of the Vote – Validated Results – Abitibi-Baie-James-Nunavik-Eeyou 2006-01-23**

Candidate	Caouette	Denis	Gagnon	Lévesque	Vaillancourt	Valid Votes	Rejected	Total	EOL
Party	LIB	P.V/G.P.	CONS	BQ	NDP				
Oujé-Bougoumou	53	5	10	14	8	90	0	90	333
Waswanipi	272	17	34	25	21	369	0	369	816
Chisasibi	364	44	31	60	33	532	2	534	2112
Wemindji	214	14	14	19	7	268	1	269	746
Eastmain	113	11	10	17	12	163	1	164	405
Waskaganish	194	12	43	30	19	298	2	300	1087
Nemaska	73	15	15	33	3	139	4	143	396
Mistissini	274	25	35	52	15	374	4	378	1735
Kuujuarapik	92	11	19	16	14	152	1	153	614
Whapmagoostui	27	4	7	7	3	48	1	49	164



# Jonathan Cheechoo talks to *the Nation* about the new NHL, Sweden and moose...

Story & Photos By Steve Bonspiel

**The Nation** had a chance recently to talk with Jonathan Cheechoo, one of the NHL's exciting young wingers. We sat down with the rising San Jose Sharks star at the Bell Centre in Montreal to get his view on many things and ask him questions about his stardom in Native circles.

**The Nation:** How do you feel about your season so far?

**Cheechoo:** My season personally has gone pretty well, but I was hoping we'd be in a little bit of a better position. We'd like to be in the playoffs right now, sitting in the top eight teams. But we're on a roll now and if we can keep this going we can climb into there.

**"My only goal is to win the Stanley Cup, that's the only time I'll be happy."**

**The Nation:** If you could improve something in your game, what would it be?

**Cheechoo:** You can never be satisfied with the way you're playing. I hope I can improve a little bit of everything and hopefully I'll continue to improve my overall game. I've been working on my speed and my conditioning for the last five years or so and I think I've gotten that up to a pretty good level, but I always want to keep improving everything.

**The Nation:** Who was your favorite hockey player growing up?

**Cheechoo:** Jari Kurri. I liked the way he could score. He was a great player and he was good defensively, he wasn't just a scorer.

**The Nation:** What are your goals for this season?

**Cheechoo:** My only goal is to win the Stanley Cup, that's the only time I'll be happy. Statistics-wise, whatever happens, happens, although I'd like to improve on my stats from last year. I come in every year wanting to improve on what I did the year before and obviously win the Stanley Cup.

**The Nation:** How big is your life now from before you made the NHL?

**Cheechoo:** I travel a lot more now. I get to see a lot of cities like New York and L.A. That's pretty

neat, I always wanted to do that. Last year with the lockout I got to go to Sweden and I went to Italy after I was done to see Rome. I can go to a few places that I've always wanted to go see, I think that's the main difference.

**The Nation:** If you could play in another city, which would it be?

**Cheechoo:** Vancouver, they were my favorite team growing up.

**The Nation:** What was the overall experience like in Sweden?

**Cheechoo:** It was pretty good overall, I had a good time. The people there are very friendly, very nice. It's almost like being in Canada, the atmosphere, the weather and everything. I enjoyed my time.

**The Nation:** Is it similar to the NHL atmosphere?

**Cheechoo:** No, it's a lot different. For one thing there are maybe 6,000 seats in most of the arenas. The fans are really wild; they get right into it. There is a guy who has a drum and they get going in the stands and they get real noisy. It's a lot different from here. They do that while the play is going on. If you have the fans on your side you have a big advantage over there. And if not, they just keep pounding on you when things are going down.

**The Nation:** What are the biggest reasons for your success?

**Cheechoo:** They told me when I was younger that I needed to get into better shape to make it up here, so by getting into better shape I improved my speed. I also do a lot of sprinting in the summer and it improves my speed. I do that every year to try to improve upon the season before.

**"I see a lot of the youth staying up until four in the morning. It does nothing for you."**

**The Nation:** If you had to name one person who inspired you to get to this point, who would it be?

**Cheechoo:** Ted Nolan. He came up and did a hockey school in Moose Factory when I was 12 years old. Plus I knew about him before and saw what he accomplished. When he won coach of the year award it was pretty amazing. Not many people have done that so just to see the success he had drove me to chase my dreams.

**The Nation:** How do you stay in touch with your Cree culture in San Jose?

**Cheechoo:** It's pretty tough, but I get a lot of relatives coming down all the time. My parents make a few trips, my dad espe-





cially. I went hunting last year. I got a moose when I went back home, and 30 geese as well. I hunt as much as I can and eat as much of it as I can in Canada because I can't take it across borders.

**The Nation:** What do you do in the off-season?

**Cheechoo:** I go back to Sudbury, where my parents live, and spend as much time with them as I can. I also go up to Moose Factory to see my relatives. I do a lot of fishing and a lot of golfing. I work out six times a week, so I get up early and do that and have the rest of the day to myself.

**The Nation:** What are some of the sacrifices you have to make to get to where you are now?

**Cheechoo:** There are a lot of sacrifices, like staying up late. You've got to get to bed early if you want to have a good rest. That helps just as much as working out because if you don't have the right sleeping patterns the workouts won't do as much for you, you won't get as much out of it. I see a lot of the youth staying up until four in the morning. It does nothing for you; it just wears your body down. The main thing is being focused on what you want and work towards it. You have to make sacrifices; you've got to do whatever it takes. For me, the biggest thing was getting into shape. The talent was there, I had my hockey sense and I knew I could play, but I needed to get into the right shape and get better speed. If you really want it, you'll make the sacrifices. If you don't, maybe you should choose something else where you don't have to make as many sacrifices. I think the people who really want it will make those sacrifices.

**"There are a few nurses, doctors and a few lawyers up there now and it shows that if they want to achieve their goals, anything is possible."**

**The Nation:** What do you think the success you're having in the NHL has done for Native youth?

**Cheechoo:** Hopefully it inspires them to do something productive with their lives. A lot of people up north love basketball or volleyball. There are opportunities for sports and for education as well. There are a few nurses, doctors and a few lawyers up there now and it shows that if they want to achieve their goals, anything is possible. I came from the same size town that they all live in. We couldn't even get out of the community; it was a train trip to get out. Hopefully it shows them that with a little hard work and dedication, anything is possible. We have a lot of talented and smart people as well up there and hopefully our youth can start reaching more of their potential. Support from their parents is important. I had a lot of support from my parents and my family and that helped me immensely. If parents support their kids, we could see somebody playing in the NBA one day or college basketball and stuff like that.

**The Nation:** What kind of family support did it take for you to reach your goals?

**Cheechoo:** They let me leave when I was younger. I made my own choice that I wanted to pursue hockey and they knew I had

to leave home to attain that goal. The main thing is support. Sometimes I'd call when I was a little down and my parents would be there and they'd encourage me along. They'd come out to see me once in awhile and that helped out. They told me that if they see me working towards my goals and working hard for it, they would always be behind me. And they've been behind me the whole way. Watching me when I was struggling

**A lot of guys wanted to get back playing so I think it was a fair deal**

in the minors and then finally making it up here. That's very important to a child growing up.

**The Nation:** How do you prepare for game day?

**Cheechoo:** I usually have a meal around one and then go back to the room and get a nap in. Get up and have a little snack again before I come to the rink. I get to the rink usually about three hours before the game. I'll hang around, tape my sticks, cut a stick and tape it all up and just get ready for the game.

**The Nation:** What's the biggest difference between the old NHL and the new NHL?

**Cheechoo:** Less holding. I used to get held a lot when I was working the puck in the corner, now they can't do that so it opens the ice up a little more, gives me a little more space and I get a little more time to get a shot off.

**The Nation:** What did you think about the new deal reached between the NHL and NHL Players Association?

**Cheechoo:** It was good to get a deal done. A lot of guys wanted to get back playing so I think it was a fair deal. We fought for a few things we wanted included in the deal and we pretty much got them. We gave up the cap, which I thought would never happen but it eventually did. It was just good to get hockey back for the fans too.

**The Nation:** So you agreed with it?

**Cheechoo:** Well it happened, so I have no choice to agree or not to agree. I think it's fine. It seems to be working out all right for pretty much everybody so I have no problems with it.



**Cheechoo greets one of many fans**



# Gareau AUTO INC.



*Proud to serve the Cree Nation!*

[gareauauto@gmcanada.com](mailto:gareauauto@gmcanada.com)

1100, 3<sup>e</sup> Avenue Est  
Val-d'Or (Québec)  
J9P 4P8

Bur.: (819) 825-6880  
Fax: (819) 825-8980  
1-877-625-6880



Commission scolaire  
de la Baie-James

*Pour des services  
professionnels  
adaptés à vos besoins !*

*For professional  
services  
adapted to your needs !*

La Commission scolaire de la Baie-James est fière d'être partenaire de la Commission scolaire Cree et de participer à la formation des populations autochtones vivant sur le territoire nord-québécois.

The commission scolaire de la Baie-James, is proud to be the Cree School Board's partner and participate in education and training for First Nations people living in Northern Quebec.

Plusieurs domaines vous sont offerts dont :

We have many different fields for you to choose from :

- Mécanique de véhicules légers;
  - Mécanique automobile;
  - Mécanique industrielle;
- Aménagement de la forêt;
  - Travail sylvicole;
- Et plusieurs autres.

- Light vehicles mechanics;
- Automobile mechanics;
- Industrial mechanics;
- Forest Management;
- Forestry worker;
- And many others.

Contactez-nous! Contact us! (418) 748-7621 option 2, ext. 3334



[www.nipissingu.ca](http://www.nipissingu.ca)

## SERVICE LEARNING OFFICER - ABORIGINAL COMMUNITY (5 YEAR CONTRACT)

Reporting to the Executive Director of Student Affairs, the Service Learning Officer is responsible for the management and operation of Community Based Service Learning. The Officer will represent Nipissing University in the Aboriginal community to establish and maintain effective, mutually beneficial partnerships. These partnerships seek to strengthen communities while improving and promoting literacy and numeracy for northern youth. Working in conjunction with the Service Learning Officer - Community, the Officer proposes and helps to establish strategic direction, policies and priorities for the Office of Service Learning. The Officer will be responsible for the recruitment, orientation and training of students. The Officer will develop Service Learning opportunities for students in conjunction with Aboriginal communities, agencies and organizations as well as University faculty. In addition, the Officer will assist with all aspects of the office of Community Based Service Learning including annual fund reporting. To build effective partnerships, the successful candidate must possess excellent interpersonal and negotiation skills as well as superior communication skills. Preference will be given to candidates with Aboriginal heritage.

The minimum starting salary for this position is \$46,171. A University degree in psychology, social work, or education as well as a minimum of six months experience is required. A comprehensive group benefits and pension plan is offered. Please submit your letter of application and resume, indicating the position of interest, by 4:30 p.m., Friday, February 17, 2006, to: Human Resources, Nipissing University, 100 College Drive, P.O. Box 5002, North Bay, ON P1B 0L7. E-mail: [hrinfo@nipissingu.ca](mailto:hrinfo@nipissingu.ca). For a complete position description and more information about Nipissing University, please visit our website. The Selection Committee would like to thank all applicants for their interest in Nipissing University; however, only those selected for interviews will be contacted.



Nipissing University is an equal opportunity employer.



**Distributor of petroleum products and  
lubricants in all the James Bay Territory.**

### Services:

Delivery of petroleum products in bulk,  
Aviation fuel, Rental of movable tanks

### Products:

Unleaded gas, Clear and colored diesel,  
Stove oil, Jet-A, 100LL and Lubricants

### Addresses:

[www.petronor.ca](http://www.petronor.ca)

#### **Radisson Depot:**

Tel: (819) 638-8222 Fax: (819) 638-7107

#### **La Grande Rivière Airport:**

Tel: (819) 638-4547 Fax: (819) 638-4547

#### **EM-1 Construction Site:**

Tel: (819) 865-2045 Fax: (819) 865-2039

#### **Chisasibi Gas Station:**

Tel: (819) 855-2427 Fax: (819) 855-3462

#### **Administration Offices:**

Tel: (819) 824-5505 Fax: (819) 824-5420



# Cree youth meet and greet

## Cheechoo in Ottawa

Story & Photos By Steve Bonspiel

They came, they saw, they cheered, and in the end they jumped into their vehicles for the long ride home to reflect on their encounter with a young Cree role model and the only Eenouch hockey player in the NHL.

On January 12, over 100 youngsters and adults alike made the trek from six of the nine communities to see Jonathan Cheechoo and the San Jose Sharks lace up against the powerhouse Ottawa Senators.

Hailing from Moose Factory, the 25-year-old Cheechoo was a huge hit once the throng of people got to see him, get their photos taken with him and get his autograph.

His audience waited patiently at Ottawa's Chateau Laurier until finally, after missing him at the Sharks optional practice, the kids met their idol. "Stay true to yourself and remember, if you work hard enough you can do anything you put your mind to," Cheechoo told the adoring crowd.

After signing autographs and giving an inspirational speech, Cheechoo sped off to face the Senators in nearby Kanata.

The kids spent the morning watching the Cheechoo-less Sharks practice and also got a chance to see the Senators get ready for the big Saturday night game. After the Sens' practice, Ottawa winger Brandon Bochenski spoke a few words of encouragement to them.

The visit to Ottawa wasn't the first for kids from Eeyou Istchee. Gord Hudson, Regional Director of Youth Healing Services in Mistissini, has collaborated in the past with the Mistissini band council and other bands to send the kids to sporting activities that boost their self-esteem. Previous trips included twice visiting the Canadian Football League's Ottawa Renegades. They are also looking to head further west and see a Toronto Raptors basketball game.

"I've been up there for close to three years and I think if they can dedicate themselves as much as Jonathan has, I think the possibilities are endless in how many players of Cree heritage



Cheechoo's adoring female fans

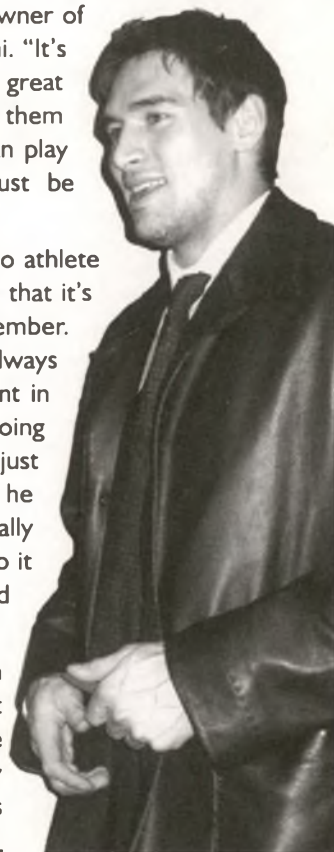
can get to the NHL," Hudson told *the Nation*. "It's a matter of dedication and drive."

By the looks on their faces, old and young alike were deeply inspired.

"It's great to see a guy like Jonathan come and see them just so they can see a famous guy playing in the NHL; so the kids can meet him," said Jim Macleod, owner of Macleod Exploration in Mistissini. "It's a good thrill for the kids. He's a great role model for the kids, a lot of them play hockey and to see this man play professionally in the NHL must be quite nice for them," he said.

"You always want to meet a pro athlete and when you get a chance like that it's something you'll always remember. I'm sure my grandchildren will always talk about it. I see a lot of talent in the youth and I'm sure we're going to get some more coming up, just give them the chance. Like he (Cheechoo) said you have to really work hard and put your mind to it and stay out of other stuff and you'll make it."

The game itself was a hit. San Jose is battling for a playoff spot and they played it, working the boards and taking the body against the top-ranked Senators



continued on page 15





**CHIBOUGAMAU**  
AUTOMOBILE

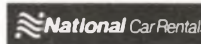


**GMC**



859, 3<sup>ième</sup> Rue  
Chibougamau Québec  
G 8 P 1 R 1

"A community team,  
for the community."



### Sales & Services Department

Tel: (418) 748-2634 • Fax: (418) 748-4055

e-mail: [chibougamau@gmcanada.com](mailto:chibougamau@gmcanada.com)

[www.chibougamau.gmcanada.com](http://www.chibougamau.gmcanada.com)



### Le Centre de formation Harricana offre le programme foresterie.

Ce domaine de formation te permettra de travailler à l'exploitation d'une des principales richesses naturelles du Québec.

Être débrouillard, aimer la nature et être habile de ses mains sont des atouts pour œuvrer dans ce secteur.

La foresterie comporte de nombreux défis à relever pour les années à venir, ce qui offre des occasions favorables aux diplômés de ce secteur.

### The "Centre de formation Harricana" offers the Forestry Program of Study.

Training in this field will enable you to work at the exploitation of one of the main natural resources of Quebec. To be resourceful, to like nature and to be manually skilled are advantages for working in this industry. The forestry industry will provide many challenges in the upcoming years, offering favourable opportunities to the graduates of this program.

*Please note that this course is offered only in French. We can, however, offer this course in English to a group of people.*



Pour de plus amples renseignements, consultez notre site Internet au: <http://cfh.csharricana.qc.ca> ou téléphone au (819) 732-3223.

For more information, consult our Web Site at: <http://cfh.csharricana.qc.ca> or call (819) 732-3223.



### Our electoral system Your opinion counts!

The National Assembly's Select Committee on the Election Act is consulting the public on the reform of our electoral system.

One of the issues under discussion is the representation of aboriginal peoples in the National Assembly.

*Take part in the public hearings  
of the Committee  
to be held between January 24  
and March 9, 2006!*



For more information:  
1-866-337-8837 or  
[www.assnat.qc.ca](http://www.assnat.qc.ca)





hard. In the end, they shut them out 2-0. Cheechoo picked up a third period assist on the Sharks' second goal.

**"Stay true to yourself and remember, if you work hard enough you can do anything you put your mind to."**

He also had numerous chances, including a breakaway, but it looked like his nerves – or legendary goaltender Dominik Hasek – got the better of him.

Cheechoo hopes the trip pays dividends in Eeyou Istchee. "Hopefully it shows them that with a little hard work and dedication, anything is possible," he said. "We have a lot of talented and smart people up there and hopefully our youth can start reaching more of their potential."

His fans agreed. "I'm really happy to see him because I'm a big fan," said Mistissini's Whitney Blacksmith. "He's my favorite player." Her sister Roberta agreed. "I get to see an NHL player and it's cool that he's Native," she said.

Some of the older females in attendance liked him for other reasons.

"He's very hot! He's gorgeous!" said Christina Kitty. "Kids look up to him, Crees are really big into hockey, they love it; all our kids play and they want to grow up to be like him. I'm hoping that the Cree boys are going to go for it and try to accomplish what he has. We're rooting for more Crees to play in the NHL and hopefully there will be more like him."

The trip cost about \$22,000, some of which was raised by the youth themselves.

"I used some of the funds through my budget and to make the youth have ownership of the activity, they went out and did fundraising," said a jubilant Hudson. "They cut wood for Elders, went on a caribou hunt for the Elders' home, they worked in Mistissini for the New Year's celebration, and up in Chisasibi they did some work for Elders as well. They actively participated in getting the funding so they could go on the trip. The kids raised \$12,000, and another \$10,000 was raised through Youth Healing Services."

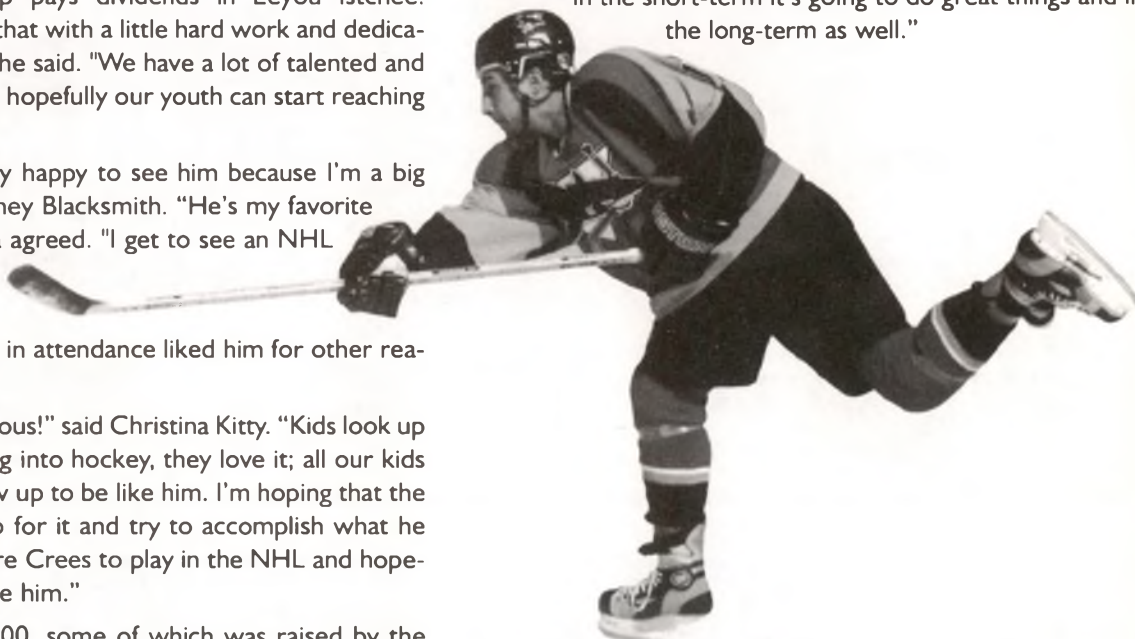
Hudson was quick to thank the other people who helped make it happen.

"Joe Neeposh, Gloria Blackned Coon Come, Pierrette Coon Come,

they all helped with fundraising ideas, and putting the plan into motion," he said.

While growing up, Hudson's favorite hockey player was Bobby Orr. He's hoping that trips like this one will inspire the youth like the Bruins' number 4 inspired him as a youngster. "Now when they watch hockey, they're able to connect because they've met two players. All the kids could talk about when they got back was how Brandon went to university and how Jonathan said this and that, it was a very positive experience," he said.

"With the words of encouragement these players gave, I hope in the short-term it's going to do great things and in the long-term as well."



### Jonathan Cheechoo's Statistics

Height: 6.1

Weight: 190

Shoots: Right

Born: July 15, 1980 - Moose Factory, Ontario

Draft: 1998 - 2nd round (29th overall) by the San Jose Sharks

Year	Team	GP	G	A	Pts
02-03	San Jose Sharks	66	9	7	16
03-04	San Jose Sharks	81	28	19	47
05-06*	San Jose Sharks	46	26	19	45
Career		193	63	45	108

\* As of press time





# SOMA AUTO INC

Ford Dealer in Amos

F-150 Pick-ups

Econoline

Freestar Vans

**We Repair All Models including  
Body Shop Services**



**NO CHARGE DIAL  
1-866-468-3205**

***Come Try Us Out !***



**Marc Cossette**  
Sales Rep

42, 10<sup>e</sup> Avenue Ouest  
Amos Qc, J9T 1W8

Tel : (819) 732-3205  
Fax : (819) 732-8111

[soma.auto@cablename.com](mailto:soma.auto@cablename.com)



**Automne 2006**

**PROGRAMMES**

**UNIVERSITAIRES pour les**

**PREMIÈRES  
NATIONS**

**CERTIFICAT EN GESTION  
DES RESSOURCES HUMAINES**

*Offert à temps complet en français  
au campus de Val-d'Or  
à l'automne 2006*

*Programmes de certificats offerts à temps partiel  
dans les communautés, si le nombre d'étudiants est  
suffisant (certificat en administration, certificat en  
comptabilité, certificat en intervention auprès des  
groupes et en gestion, etc.)*

**SERVICE AUX PREMIÈRES NATIONS :**  
Soutien pédagogique et personnel

**CLIMAT ACCUEILLANT :**  
Vie étudiante et Salon des Premières Nations

**PROJET FUTUR :**  
Pavillon des Premières Nations



Université du Québec  
en Abitibi-Témiscamingue



Date limite d'admission : 1<sup>er</sup> mars 2006  
Application deadline: March 1st, 2006



Information :  
Janet Mark (819) 874-3837 # 338  
[janet.mark@uqat.ca](mailto:janet.mark@uqat.ca)  
[www.uqat.ca](http://www.uqat.ca)

**Fall 2006**

**UNIVERSITY**

**PROGRAMS for**

**FIRST  
NATIONS**

**CERTIFICATE IN ADMINISTRATION  
CERTIFICATE IN ACCOUNTING  
BACHELOR OF SOCIAL WORK  
MULTIDISCIPLINARY CERTIFICATE**

*Offered full-time in English  
at the Val-d'Or campus  
in the Fall of 2006*

*Best three certificate programs offered in communities (if  
the number of registered students is sufficient):  
Certificate in Administration Certificate in Accounting  
Certificate in group intervention and management, etc.)*

**FIRST NATIONS SERVICES :** Academic and  
personal support

**WELCOMING CLIMATE :** Campus life and  
First Nations lounge

**FUTURE PROJECT :** First Nations Pavilion

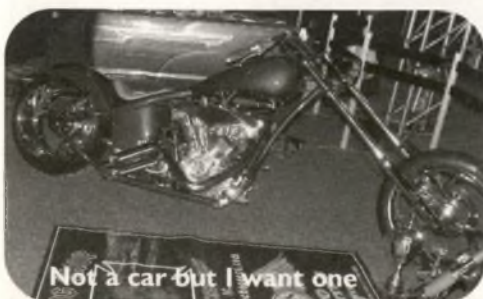
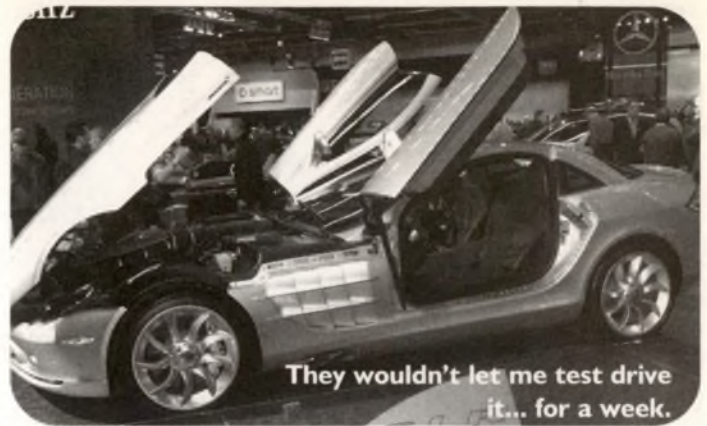


# CAR SHOW MONTREAL 2006

The 38th Montreal International Auto Show showcased 650 vehicles, making it the place to check out what's new and in the works for your driving pleasure. That's the nice thing about shows like this; you can easily compare two or more different models and manufacturers.

KIA really went all out to make it easy to attend as they set up a free daycare for small children.

As well as seeing the new cars, a nice section was the "greener future." It looked at hybrids and gave driving tips on how to save energy and the environment. Kudos on actually doing something that may help the Kyoto Protocol take shape. We all need to do our part and more since the United States opted out of it.







# **CREE HUMAN RESOURCES DEPARTMENT**



**Important Notice (Erratum: Nation 13 - 05):**

**New target date  
for submission applications to CHRD  
Territorial  
&  
Community Based Programs**

**Attention Individuals, Employers and Organizations**

The Cree Human Resources Development Department (CHRD) is requesting that all applications to be reviewed for approval to receive funding for fiscal year 2006-2007 must be received no later than March 1, 2006, in order to receive priority. However, CHRD will accept applications after this date which will be subject to the remaining funds.

We request you consult with any of the persons listed to ensure that all information required is in your project proposal. Application forms are available at any of our CHRD offices and on our website, "www.chrd.ca". If you have any questions or require further information, please contact any of the persons listed below or visit your local Cree Employment Officer situated in your community, it will be our pleasure to assist

## **Territorial Programs**

<b>Michael Petawabano,</b>	<b>Coordinator</b>	<b>michaelp@chrd.ca</b>
<b>Abel Trapper,</b>	<b>Sectoral Employment Development Officer</b>	<b>abelt@chrd.ca</b>
<b>Michael Mianscum,</b>	<b>Sectoral Employment Development Officer</b>	<b>mmianscum@chrd.ca</b>
<b>Matthew Petawabano</b>	<b>Sectoral Employment Development Officer</b>	<b>matthew@chrd.ca</b>

## **Community Based Programs**

<b>Louisa Saganash,</b>	<b>Coordinator</b>	<b>louisa@chrd.ca</b>
<b>Deborah Matoush,</b>	<b>Program Officer</b>	<b>dmatoush@chrd.ca</b>
<b>Alice Nuktie</b>	<b>Program Officer</b>	<b>alice@chrd.ca</b>

**All applications must be sent to the Coordination Office in Mistissini at:**  
**32 Amisk street**  
**Mistissini Quebec,**  
**G0W 1C0**

**Telephone: 418-923-2525**  
**Fax: 418-923-2111**





Only \$46,000 plus



SAABS last forever & can handle the northern climate



Antic - Nice Concept



Why don't they make these anymore?

One of my favorite highlights to the show was the Corvette Generations. I joined the groups of drooling middle-aged men undergoing their mid-life crisis.

The rest of the show was pretty predictable, a few nice concept cars and trucks, Ford showing off its gas guzzlers (most likely the reason why sales are down and lay-offs planned), a couple of Lotuses (more affordable than I thought) and of course the new cars for 2006.

Always a great show and a must-see for any car buyer.



Love the curves



Custom built for the superhero/villain in you



# *Blackned's Tobacco*

*Now available in the Cree Nation*

*Duty paid brands*

*Will distribute to businesses*

**All premium brand names available.**

**Prices vary from 42 to 52\$**

Place Waskaganish, Quebec  
Address: 220 Missiscabi Street  
PO Box 108 Waskaganish, Que  
JOM 1R0

Tel 819.895.8896

Fax 819.895.2898

WARNING

**CIGARETTES ARE  
HIGHLY ADDICTIVE**

Studies have shown that tobacco can be  
harder to quit than heroin or cocaine.

Health Canada

**Status band cards required for rebate**



## Response to letter submitted by Raymond Menarick

[CBC North has sent this letter in response to the letter-submitted by Raymond Menarick, President of James Bay Cree Communications Society.]

CBC North has a proud history of serving the communities of Eyou Istchee and is determined to continue this tradition. Our mandate at CBC has always been, and always will be to serve all Canadians including aboriginal communities.

We do not wish to get into a debate with JBCCS, although we do not agree with the statements made by Mr. Menarick. We continue to hope we can find a way to cooperate in the future.

As requested by the members, we are working to get our radio programming back on the air in the communities of Oujebougoumou, Nemaska, Eastmain, and Whapmagoostui. We are happy to announce that soon our Cree radio programming will be back in two of these communities, and we are still working on getting our service to the other two communities.

We believe in giving Eyou Istchee the same service we give to all Canadians across the country.

**Emma Saganash**

**Area Manager of CBC North-Quebec**

**Mike Linder**

**Regional Director of Radio and Television  
CBC North**

## Residential School Survivor (1966-1975)

letters

My name is James Neeposh, I'm from the community of Oujebougoumou and my heart and prayers go to all the survivors who attended residential schools. I visit Dore Lake every summer and it was a home between 1960-1974 before we (Ouje-Bougoumou Crees) moved to Chibougamau and other camp sites along Highway 113 and Opemiska Lake. My son (Patrick, 15) and my daughter (Daphne, 17) asked me once how I felt when I first went to La Tuque Residential School.

I told them that today I am happy to see you both and my young son Cameron (5) home after school every day. When they were young in North Bay while my wife and I were attending Canadore College (1992-1999), I used to see you both jump on the bus every morning and be home for supper, but for me I jumped on the bus in September and sometimes I never got to see my parents till December or June when we went home for the summer. My wife (Kitty) always questioned my eating habits because I'd finish my plate in seconds and this was because of the abuse I got from the residential school. I was given 10 minutes to finish my plate or it would be thrown away and she was surprised to hear of this experience and now she understands. There were the good and bad parts of the residential school, but all I can say is that it got me an education and a job. My experience goes on and on and on but I want to take this time to thank my Lord and Saviour Jesus Christ for having his angel by my side throughout the years I spent at La Tuque Residential School.

**Meegwetch**

**James Neeposh**

## Cree Native Arts & Crafts Association *For immediate release*

**Cree Native Arts & Crafts Association's 1st Annual General Assembly and Board of Directors Meeting  
to be held in Ouje-Bougoumou, Quebec between February 21st to 23rd, 2006.**

Ouje-Bougoumou, QC – January 26, 2006 – Under section 28 of the James Bay Northern Quebec Agreement, Canada, the province of Quebec, and the Cree Regional Authority established a Cree Native Arts & Crafts Association (CNACA). Section 28.7 states that CNACA 'shall be responsible for and supervise the programs for the development of Native Arts & Crafts and a local arts & crafts committee in each community.' Financial commitments are made by Canada, Quebec and the Cree Regional Authority to 'assist the Association in its operations and objectives.'

In 2003, the Cree Native Arts & Crafts Association implementation team hosted a Regional Cree Arts & Crafts Conference in Ouje-Bougoumou. The conference was arranged to present the results of a feasibility study completed in 2001 concerning the views and the concerns of potential members from the Cree communities regarding the mission, objectives, membership issues and the future direction of CNACA.

CNACA is currently seeking Cree artists (arts & crafts) to attend its first ever annual general assembly on February 21st and 22nd, and to establish an interim Board of Directors that will meet on February 23rd, 2006. All interested Cree artists (arts & crafts) should contact their local Cultural Coordinator to register. CNACA will assume all travel and related expenses for six (6) delegates from each Cree community.

**For more information, please contact:**

Shella Orr, Cree Native Arts & Crafts Association  
203 Opemiska Meskino, Ouje-Bougoumou, QC G0W 3C0  
Tel: 418-745-3001



**Best Choice!  
Best Price!**

**MOTO SPORT**  
**LA SARRE INC.**

**Toll Free 1-866-333-7227**

**427, 2<sup>e</sup> Rue est  
La Sarre, QC  
J9Z 2J2**

**Section pour enfant:**



**Polaris Pro-X 120 (New)**



**Arctic Cat Z-120 (New)**



**Snow Hawks Junior (New)**

**Arctic Cat (New)**



**Polaris (New)**



**Snow Hawk 600 HO (New)**



**Ski-Doo Tundra (Second Hand)**



**Ski-Doo LT 440 (Second Hand)**

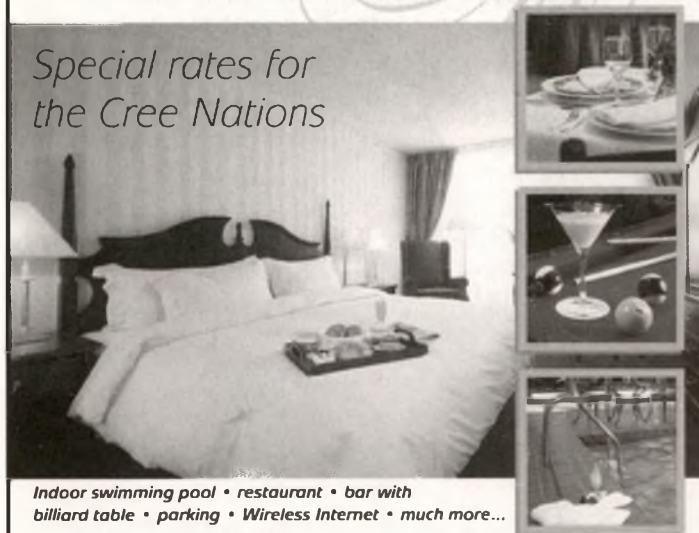


**Ski-Doo WT 20" & SWT 24" (Second Hand)**



**Downtown Montreal**

*Special rates for  
the Cree Nations*



Indoor swimming pool • restaurant • bar with  
billiard table • parking • Wireless Internet • much more...

**HÔTEL**  
**Maritime**  
**PLAZA**

1155, Guy Street, Montreal (QC) Canada H3H 2K5  
Tel.: (514) 932-1411 – Fax : (514) 932-0446  
E-mail : info@hotelmaritime.com  
**www.hotelmaritime.com**  
Toll free : 1 800 363-6255



**Job Opportunity**

**Administrative Assistant/Production coordinator**

**Beesum Communications**, a Cree-owned company, is presently looking for an Aboriginal Administrative Assistant/Production Coordinator. It is a full-time position, 37.5 hours per week (occasional overtime). The candidate will possess the following:

- ♦ Minimum CEGEP diploma
- ♦ Office experience a must
- ♦ Bilingual – a must
- ♦ Typing skills
- ♦ Computer skills (Word, Excel, Outlook. Quickbooks an asset)
- ♦ Accounting skills would be a definite asset.
- ♦ Driver's licence and car would be an asset


The Admin. Assistant duties include accounting tasks, general office duties. As Production Coordinator, the duties involve: working closely with salespeople, writers and the graphic designer, coordinating production of the news magazine, ensuring deadlines are met, assisting in ad approval, typing of classified ads, liaison with ad clients, assisting in Editorial meetings.

This position requires someone who is responsible, mature and who has a strong sense of initiative. We are looking for someone who is capable of, when faced with a challenge, suggesting several possible solutions quickly. As the work involved changes rapidly, one must be flexible and know how to manage their time and tasks.

**Qualified applicants are requested to send their cv to:**

Linda Mohan - Account Executive/Office Manager  
514-272-3077 - lmohan@beesum-communications.com





## UNDER THE NORTHERN SKY

### Don't spread the flu

by Xavier Kataquapit

I have been dealing with a bad flu for the past week and a half. It started with a slight cough that later turned into a continuous one, along with congestion, a runny nose, headaches and weakness. It is a real setback for me.

Although I am feeling somewhat better, I still don't have all my energy or my health back. It has been a long time since I have had to deal with such a serious sickness. I do my best to maintain my health and I follow preventative measures to stay away from colds or the flu. It has been about three years since I have had to deal with a major flu or cold. The fact remains that many people still do not understand that if they are sick they should be very careful not to spread it to family, neighbours and friends. The flu this year is worse than any I have had in the past 10 years.

I had a real good education in preventative measures during the SARS (Severe Acute Respiratory Sickness) crisis that took place in the spring of 2003. I was travelling at the time and I was regularly going through international airports at the height of the crisis. All the news reports pointed to people transmitting the disease from touch, direct contact or from public surfaces infected by those who had SARS.

People who I once thought as super hygienic or paranoid for protecting themselves from touching public surfaces seemed to make sense to me after the SARS crisis. I found myself becoming very self-conscious of public surfaces such as doors, handles, buttons, rails and anything else that hundreds or even thousands of others have had contact with.

After SARS, I fully understood the public health announcements about regularly washing your hands during the day. The bad part is, it only takes one sick person to infect many others. In most cases that is not so serious but when a flu infects a senior citizen it can be very dangerous.

Now that I am dealing with the effects of a flu, I can imagine what it would be like if something like the Avian Bird flu were to materialize. I have been totally immobilized for an entire week. I could have pushed myself to perform my usual tasks but regular coughing bouts, constant sniffing, headaches and a general weakness has kept me on the couch or in bed most of the time.

The flu has been part of our human history for a long time. Scientists generally think that once we humans started domesticating animals and lived in close contact with them, we put

ourselves at risk of developing these diseases. For thousands of years, it was normal for European, Asian and African civilizations to have agriculture and animal domestication as part of life. Over the centuries, pandemics of all sorts came and went, killing people but also leaving survivors behind that became resistant to these diseases. In recent times, three separate pandemics happened in the 1900s, the Spanish Flu of 1918 being the most well known.

A pandemic is caused by the introduction of a new disease into a population that has no natural resistance to the new strain. There have been many instances of this happening throughout recorded history. However, the greatest example might have happened at the turn of the 1500s after the discovery of the New World by Christopher Columbus. Imagine what happened when a whole continent of Native people that basically still lived a nomadic lifestyle came into contact with a culture that had contracted and survived through countless epidemics of their own in Europe.

Many estimates have been calculated by experts and scientists. It is generally agreed that millions of Aboriginal peoples died during this period. Influenza was just one of many new diseases that Aboriginal people at this time had to contend with in North and South America with the coming of the Europeans.

In many parts of the world, farmers are still coming into contact with their animals in unhealthy and close quarters and the same transmission and mutation is taking place as it always has. The worry now is that a newly mutated flu virus such as the Avian bird flu could cause a new pandemic.

Our best hope is prevention and caution. Just simple acts, such as washing our hands or staying away from others if we are sick, can help a lot in breaking down the cycle of transmission from one person to another. If anything, slowing down the rate of transmission can help our medical scientists develop a treatment to cure us when we do become sick.

It is amazing in this day and age with our technological marvels, communication technologies, wealth and knowledge, to think that we can be brought down by a microscopic virus that we cannot see. So stay safe and think about others if you have a flu or if you are in contact with people who are sick. A little bit of thought can go a very long way.



# CLASSIFIEDS

## BIRTHS - 100

Congratulations to Carrie-Lynn Visiter & Gregory Moses on the birth of their baby girl, \*Layla Stephanie Kariel Brie\* on January 17th, 2006. Once again!..Congratulations!!!! Take good care of ur lil one!!

I would like to congratulate my baby sister, Carrie-Lynn Visitor & her boyfriend, Gregory Moses on the birth of their new baby girl. She came into this world wieghing

8lbs and 10 ozs. She came into this world at 4:47PM. May your new child bring you much happiness and love into your lives. you'll be great parents. By the way, my beautiful niece's name is \*\*Layla Stephanie Kariel Brie\*\*...Love you both...From Your Lil Big Sister, Connie (Waskaganish) XoXoXo.

I wanted to congratulate! my friends on their new arrivals. To Angela Ottereyes on the birth of

her adorable twins on Jan. 21, 2005: Kimora-Lee Winter.C (1:48p.m 7lbs 1 oz), Kimisha-Ann Snow.C (1:49 p.m 6 lbs 7 oz). Also to Leona Whiskeychan for her cute baby boy, my namesake Landen Johnny.W on (Dec 24,2005 1:16 a.m. 8lbs 8oz). And to Tammy Trapper on her safe arrival of her precious baby girl, Mercedes Alexis Judith.T (Dec.28,2005 6:13 p.m 7lbs 11 oz). Just wanted to congratulate you girls on your new

bundle of joys and take care of your little ones...much love Shannon (Wask).

## BIRTHDAYS - 101

Happy birthday to Adele Bellefleur on February 24 & to Terence Duff on February 16 in Chisasibi. Also to Brayden Duff on February 21 in Hull. We hope you have fun on your birthdays. From Christine, Perry, Wabin & Anthony.

Federal Review  
Panel

## Eastmain -1- A and Rupert Project

COMEX

# PUBLIC NOTICE

The Provincial Review Committee (COMEX) and the Federal Review Panel, the review bodies, announce that the public hearings on the social and environmental impacts of the Eastmain-1-A and Rupert Diversion project and its acceptability will begin on March 15, 2006.

The public hearings will give interested individuals and organizations the opportunity to better understand the project and its consequences and to share their analyses and views with the review bodies. The purpose of these hearings is to allow the review bodies to receive, through face to face discussions, the opinions and comments of the public on this project, its impacts and issues raised by the Impact Statement submitted by the proponent and thus add to their understanding of the project. The hearings will also be an opportunity for the proponent to present the project and to offer clarifying information, as required.

The hearings will focus on the proponent's Impact Statement and its later responses to the requests for additional information from the review bodies.

Interested parties are encouraged to consult the operational procedures for the public hearings, published on November 28, 2005.

The public hearings are scheduled as stated below. A subsequent notice will be published to announce the locations of the hearings.

### Mistissini

Wednesday, March 15, 2006\*,  
from 7:00 p.m. to 10:00 p.m.

### Nemaska

Tuesday, March 21, 2006\*,  
from 7:00 p.m. to 10:00 p.m.

### Waskaganish

Tuesday, March 28, 2006\*,  
from 7:00 p.m. to 10:00 p.m.

### Eastmain

Tuesday, April 4, 2006\*,  
from 7:00 p.m. to 10:00 p.m.

### Wemindji

Tuesday, April 11, 2006\*,  
from 7:00 p.m. to 10:00 p.m.

### Chisasibi

Wednesday, April 19, 2006\*,  
from 7:00 p.m. to 10:00 p.m.

### Chibougamau

Tuesday, April 25, 2006\*,  
from 7:00 p.m. to 10:00 p.m.

\*The review bodies will remain available for additional sessions in the following days in accordance with the needs of the communities.

### Montreal

Monday, May 1st, 2006  
7:00 p.m. to 10:00 p.m. : General session

Tuesday, May 2, 2006

1:30 p.m. to 5:00 p.m.: Thematic session:  
*Fish and other biophysical aspects*  
7:00 p.m. to 10:00 p.m. : General session

Wednesday, May 3, 2006

1:30 p.m. to 5:00 p.m.: Thematic session:  
*James Bay and Hudson Bay region*  
7:00 p.m. to 10:00 p.m. : General session

Thursday, May 4, 2006

1:30 p.m. to 5:00 p.m.: Thematic session:  
*Health and other social aspects*  
7:00 p.m. to 10:00 p.m. : General session

Friday, May 5, 2006

1:30 p.m. to 5:00 p.m.: General session

### For information on the review:

For the Federal Review Panel:  
Eric Giroux  
Panel Manager  
1141 Route de l'Eglise, 2nd floor  
P.O. Box 9514  
Sainte-Foy, Quebec G1V 4B8  
Tel.: (418) 649-6442  
Fax: (418) 649-6443  
eric.giroux@acee-ceaa.gc.ca

For the COMEX:  
Michael O'Neill  
COMEX Secretary  
675 René Lévesque Blvd. East  
Marie-Guyart Building,  
6th floor, Box 83  
Québec City, Quebec G1R 5V7  
Tel.: (418) 521-3933, ext. 7255  
Fax: (418) 646-0266  
michael.oneill@mddep.gouv.qc.ca

Public Information Office  
277 Duke Street, Room 103  
Montréal, Quebec H3C 2M2  
Tel.: (514) 871-8378  
Toll-free: (877) 880-8378  
Fax: (514) 871-0859  
www.bip-pio.qc.ca



# CLASSIFIEDS

Happy belated birthday to my Mom & to our grandma, Elsie Duff, on the 25th of January. Thank-you for always being there for us, even though were so far away. From Christine, Perry, Wabin & Anthony.

Happy birthday to my sister & our aunt Rose on February 1st. Also to my nieces & our cousins Rosalea Bearskin on February 3rd & Hannah Bearskin on the 6th. From Christine, Perry, Wabin,& Anthony Happy belated birthday going out to Corinne Bellefleur on January 21 in Chisasibi. From Christine, Perry, Wabin & your little cousin Anthony-boy.

We would to wish a Happy 12th Birthday to Brandon-Lee Scipio on Feb. 21st, 2006, from Chisasibi. We love you so much. Have fun on your birthday with family and friends. Love always: Mom (Winnie) & Little Bro (Jonathan) & Grandma, Grandpa (Caroline, Edward) & your Uncle (Christopher).

I want to send a birthday greeting to my cousin Emilysh in Chisasibi on January 7th. Happy Birthday and many more to come. I hope your birthday is a blast. From your cousin Melissa in Mist.(P.S. my mommy says we love you much) xomoxomoxomoxomoxomoxomox.

I would like to wish my Dad, Darwin Visitor, a Happy Birthday on January 11, 2006 & many more to come! Love always your son, Marcus. P.S. Lub you lots! xoxoxoxoxox (Wemindji).

I would like to wish my dad/grandpa, George Sealhunter, a happy ?? birthday! on January 19th, 2006, and many many more to come!! Love always your daughter, Melissa, and your Grandson Marcus (Wemindji) xoxoxoxox.

Wishing my "big sister" Kayla Jessica Hill a happy birthday. I think about you every day and wish you were here with me. You will always have a special place in my heart. I wish you all the joy in this new year, luv always Sky Matoush.

A happy 19th Birthday going out to one of m'a fave girls FAITH GILPIN!! On Jan 28!

We've known each other for a couple years now, and still glad your one of my closest friends!! Again, **HAPPY 19TH BIRTHDAY!!!**

Another birthday wish going out to RUEBEN BLACKNED!! who will be turning 18 on Jan.31. You're FINALLY LEGAL!! lol..

Birthday greetings going out to someone I love so much. To Mario W., who will celebrate his special day on Feb. 9th, 2006. May this day be very special as you are. Also, I wanted you to know that you mean everything to me and our children. I love you so much that nobody else could ever love like I do. The past six years that I met you, you have changed my life in so many ways. I'm happy that you're still here with me and our children. I love you and I thank you for always being there. Once again, Happy Birthday to you and may you have many more. All my love, your G/F, BJ, and your three beautiful children, Marcus, Marisa, and Mya! Xoxo.

Wishing my buddie/cousin/team-mate a Happy Birthday on Feb. 4, hope you get laid and have your neck sucked...LOL...jk. Have fun, aight! Might be coming there for the tournament....Luv u, and miss u and ur kids. Later, Sami!!

I would like to say happy 4th birth day to my baby girl (Jenica Mamianskum) I hope you get what you want on your birth day I love you and always will..... love always your Mommy (Lucyish) .....oxoxoxox.....luv ya....

Lore and Siah would like to wish the following people Happy Birthdays. First Jayme Atsynia on January the 5th, Granny Minnie on the 6th, Merle Linklater on the 13th, Daddy Grandpa Frank on the 14th...Love you Dad! Desmond Georgekish on the 15th well you to Pylon lol, Lorna Visitor on the 16th Miss ya babes. Well I know April has a b-day to but I'm not quite sure about the date...20 something could be the 27th so not sure sorry April, Josiah sends his love. Hope to see you all soon. Lore and Siah (Nepean,Ont).

Happy Birthday to my Sister Karen on Jan 6, niece Faith G. Coon-Come on Jan 17, and Happy Anniversary to my Buddy Lou Lou & Hubby Adamie. Annivesary is at the end of the month sometime. Lots of love. Emily B. Diamond.

Happy Birthday to Lillian Wapachee on January 30th. Many more to come. Hope you have a nice day, and we promise to be

extra good. Love coming from Russell, Alexandria, Jordan, Jake, Vanessa, Jaimee, Kaylynn, Trey and Bailey.

We want the whole Cree Nation to know that a very special young boy in our lives will be celebrating his 6th birthday on February 2nd our one and only son, brother and hockey player #22 Felix Jean-Paul Peterson Stephen. Every day we thank God that we were blessed to have you as our son and brother. Boy your growing up so fast and your starting to look a lot like Jonathan Cheechoo on the ice. Seeing put on your skates and watching you playing hockey lights up our day. We also want it to wish you good luck on all your upcoming games. Go SCORE US SOME GOALS. Remember, we were ALWAYS HERE and that we will ALWAYS LOVE YOU. Happy Birthday and many to come. With love your Fans and Family. Mom Ida, Dad Charlie, your sisters Chantale, Roberta, Anita and Lizzie Ann (Wemindiji).

I would like to say a happy belated birthday to my lil'man who brightens my days, his name is coby Tyreese Blackned..happy belated birthday lil'man ..hope you had a blast on ur 2nd birthday..luv ya so much..from:me at 19 Harrican Street.X0x0x0x0x0x0x0x.

Happy birthday to my nephew Emilio Masto on Jan 14,06. May your wishes come true on your birthday, take care and many more years to come. From: your Auntie Patricia Snowboy (Whap).

Happy Birthday to my niece/cousin Haylianna Nine o'clock (Haylie), turning 3yrs old on January 13, 2006. Have fun on your special day. We love you so much. Once again, Happy birthday and many more to come. With love from your Auntie Edith and cousin Derian.

I would like to wish a Happy Birthday to my special boy Derian Sealhunter-Mistacheesick, turning 5 yrs old on January 22, 2006. You are my sunshine, you are the joy of my life & I love you so much my son. Enjoy your special day and have fun. Once again Happy 5th birthday and many more birthdays to come. Love ya! With love from Mom, Edith Sealhunter (Chisasibi).

Wishing a happy sweet 16th birthday to my cousin Allison Sam, 'sweety of the Year' lol' on January 17th. Hope you enjoy your sweet day. Every minute of it! Sorry I wasn't there to enjoy with you!..have fun.. From me! Ha ha ha!! C-ya when I see you.

We would like to wish a happy 1st birthday to our cousin Bryson Bearskin. He'll be celebrating his birthday on February 3rd, 2006. Your already turning ONE your growing up so fast and soon you'll be everywhere in da house. Thats ok so you'll keep your mommy and daddy busy, haha! We love you bebe boy. Hope to see you soon. From your cousins in Waskaganish, Myra & Merielle lots of kisses...

On February 3rd, 2005, someone special came into this world and he'll be celebrating his first birthday on February 3rd, 2006. This cute baby boy is my one 'n only nephew, Bryson (bebe boy). I just want to tell you that I love you n most of all I really miss you. I don't know if I'm gonna be there for your birthday feast but I'll try to be there. Hope you'll have a blast and hope mommy will let you play with your cake lol...jk haha! Once again happy 1st birthday, Bryson. Kisses, luv you so much..Love always your auntie in Waskaganish Pierrette Salt.

Sending my late birthday greetings to my buds. Like they say better late then never. Happy Birthday to Marion Cheezo on Jan 7, I hope you had fun on your birthday, wish I was here to celebrate with you.. well that wouldn't be much fun because I would've passed out too soon, kidding. Also to Cynthia Wischee on Jan 20. I wanted to tell you not to get too drunk, but I was too late plus you wouldn't have listened to me anyway..jklol Nehoo! Take care, from friend Shannon.

We would like to wish a Happy 1st Birthday to our son/brother Tommy Sealhunter Jr. on January 16th, 2006. We love you so much and hope you'll have fun on your special day. Special as you are chubby. Once again Happy 1st Birthday. Love always, from Sister Valentina, Mommy and Daddy, Annie and Yvon Sealhunter in Chisasibi.

Sending Birthday greetings to a special and beautiful sister JANE



# CLASSIFIEDS

PEPABANO on January 26, 2006. May the good lord bless you with many more Birthdays. Always remember that you are special and you have a beautiful smile! So keep on smiling. With love always from us in Ojaj: Jennifer, Robert and your nephews Ethan-Robert, Richard and baby Tommy Dixon.

Happy Birthday to you, Happy Birthday to you **HAPPY BIRTHDAY DEAR OUR LITTLE TOUGH GUY "RICHARD, CLAUDE, KYLE, DIXON"**. On February 22, 2006 in Ojaj, he will be 4 years old. May your day be as special as you are & we hope you'll enjoy your birthday and many more to come... With all our love, Mom, Dad and your brothers (Ethan-Robert and Tommy)

## PERSONAL - 300

To our teammate Wayne C Jolly of the Nemaska Axeman Hockey Club: Our buddy Wayne C Jolly is young talented hockey player who recently got seriously injured at the Mistissini Tournament on January 22, 2006. He will be out for the rest of the season. We felt bad when he got hurt during the Semi final game against OJ in the 3rd period but the game went into overtime. In the dressing room during the intermission, we talk and all the guys said "let's play this game for Wayne C, Let's do it for him. We played double overtime and we won. We won as a team for you. Even though we play with seven players in the finals we played our hearts for you but we did our best and we lost but still had our pride. We wish you the best recovery on injury, Be strong! We think about you on and off the ice, remember we need you back on the line up, we need our speedster! So get well soon! We miss you! From your teammates--- Nemaska Axeman Hockey Club.

Anyone knowing the whereabouts of John Ottereyes of Chisasibi, James Bay region, Quebec, please contact S. Johnston collect at 613 - 747-7800 x2675.

Single Native Male (30 years olds) seeking single Native Female (21-33 years old) for dating or more. Montreal, and surrounding areas. [Beautifullake@rock.com](mailto:Beautifullake@rock.com)

I want to take this moment to say hello to the community at the Native Friendship Centre of Montreal, which I was privileged to be a part of for the 5 years I was

there. I wish I could have made my way back there to give my condolences to Helen Ekomiak; and to ask that she forgive me for that. To the staff who welcomed me; who I walked with while I was there; and to the community who treated me with the respect they did, you are in my prayers, my thoughts, and my hopes that no matter what you do in your lives that the Creator smiles on you and walks with you in a good way. I miss y'all, thinking of y'all, and hoping all is going well; and all the best for the future to the Native Friendship Centre, its staff, volunteers, and the community. In Peace and Friendship Always, Cory Whitecap.

How is it that you've come to be/ Everything I've asked./ How is it that you woke my dreams./ And wandered down my path./ Could you see my every wish/ About happiness, hope and success./ You're supernatural, to good to be true./ And this I must confess.

You've been walking through my fantasies./ Touching down on my life./ Giving me that faith to believe./ I spread my wings in flight./ Secure and so protected./ I feel at ease with you./ No one ever so true or real./ I was born to be with you./ How is it all my life./ I never found what I need./ And then one unforgettable day./ I found you from my dreams.

You've been so good./ There's nothing more I could possibly want./ Than to have you here./ Show you, I'm true./ And above all, give you love./ I blessed the day, you're love ignited./ Through our lives, we really live undivided./ Potentially soul mates, to be together./ Sent from God, to love forever./ Like an Angel arrived from Heaven above,

Opened my eyes, and I fell in love./ With you at my side, this is enough./ Before you and I, my heart grew rough./ And clearly I see, you've fallen for me./ You are the one and we're destined to be.... This poem goes out to you Andrew.... I know this is very late but happy belated birthday on December 13..! I love you with all and every single beat of Heart! Xoxoxoxoxoox. Love always & forever your fiancée! (k)(k)(l)(l).

Hi. My name is Randy Cummings and I am doing a project on the Cree People in Quebec. I was wondering if anyone could help explain

traditional ceremonies that were practiced in your culture and if they still strong today in the Cree Society. If anyone is so kind to help please email me at; [cummings1975@hotmail.com](mailto:cummings1975@hotmail.com).

I is for IRRESISTIBLE, which you are/ S is for SPECIAL one of a kind/ I is for the IMMENSE LOVE that I have for you/ A is for the AWESOMENESS that you possess/ H is for HEAVEN where you were sent from/ N is for the NATURAL HIGH that you gave me when I look at you/

I is for the INDEPENDENT that you always are/ G is for the GORGEOUS smile that you have/

E is for EVERLASTING LOVE that I have for you/ L is for LIFE, which everyone only has one.

Isaiah the first day that you were born you were so irresistible and you always will be, also you are so special in every way possible. The immense love that I have for the both of you can't compare to anything else, the awesomeness that the two of you have is so extraordinary and I know for a fact that the two of you boys were sent from up above for me to love. Nigel when I look at you, you gave me this natural high that I was looking for in the wrong places but you don't have to worry about that anymore. The independence that you have is so cute like when I try to feed you, you don't let me you'd rather feed yourself or when we are playing hockey you don't want me to hold your hockey stick. The gorgeous smiles that you and your brother have make my heart stop. The everlasting love that I have for you and your brother will never change, no matter what. And the life that God gave you and your brother Isaiah is so precious that I wouldn't do anything to hurt you guys. I guess the thing I am trying to say is I love you both equally and that I wouldn't do anything to harm you guys or myself. There is a lot of RUMORS going in the communities, and that's just what they are RUMORS, that's how some people stay alive by gossiping. I know that the both of you won't care about that. Your loving DADDY Raymond.

## PUBLIC SERVICE ANNOUNCEMENTS - 400

Do you need help? Someone to talk to? Call the Kid's Help Phone's toll-free number, at: 1-

800-668-6868 or check out their website at: [www.kidshelp.sympatico.ca](http://www.kidshelp.sympatico.ca).

## MERRY CHRISTMAS AND NEW YEAR'S GREETINGS - 500

I would like to wish my family members in Wemindji a Happy New Year!! Hope everyone is doing well and had a good Holiday season. Hope to see you all again soon. From: Timothy.

I wanna wish someone in Mistissini a very Merry Christmas. He is someone very special. He came into my life on June 14, 2005. This was his first Christmas. He is my nephew, James Robert Henri Etapp. I love you boyem. I know you will grow up to be a smart boy because you have an Aunt that will always be here for you. If for any reason Mommy isn't there when you need someone to talk to, you can always come to me, even if you just need a hug of a shoulder to cry on, I'm here. Boyem, since you came into my life you have made me the happiest Aunty in the world. I couldn't ask for a better nephew. You are the world's greatest nephew. Always remember that I love you with all my heart and yes baby I will always care. From: your Aunty that love's you ever so much. Nikki Baribeau xoxoxo.

We would like to wish a very Merry Christmas and a wonderful New Year to Simon and Caroline Bobbish and family in Chisasibi, and the same to all that read this message from Mr. & Mrs. Derek Bobbish and family in Cape Croker, Ontario.

I want to say Happy New Year to Heather Sam and her family in Chisasibi. I wish all a very Merry Christmas and a Happy New Year. And I hope I'll come down and visit again. With love from Marisa Angel Joy Whiskeychan, all the way from Waskaganish.

## VALENTINE'S DAY GREETINGS - 600

Esther Simard #33: Happy Valentine's. I hope I see you really soon. I miss you so much and love you a lot. I hope that Montreal is kind to you. I also hope you graduate, too. Keep it up, love always Olivia Couchees :).





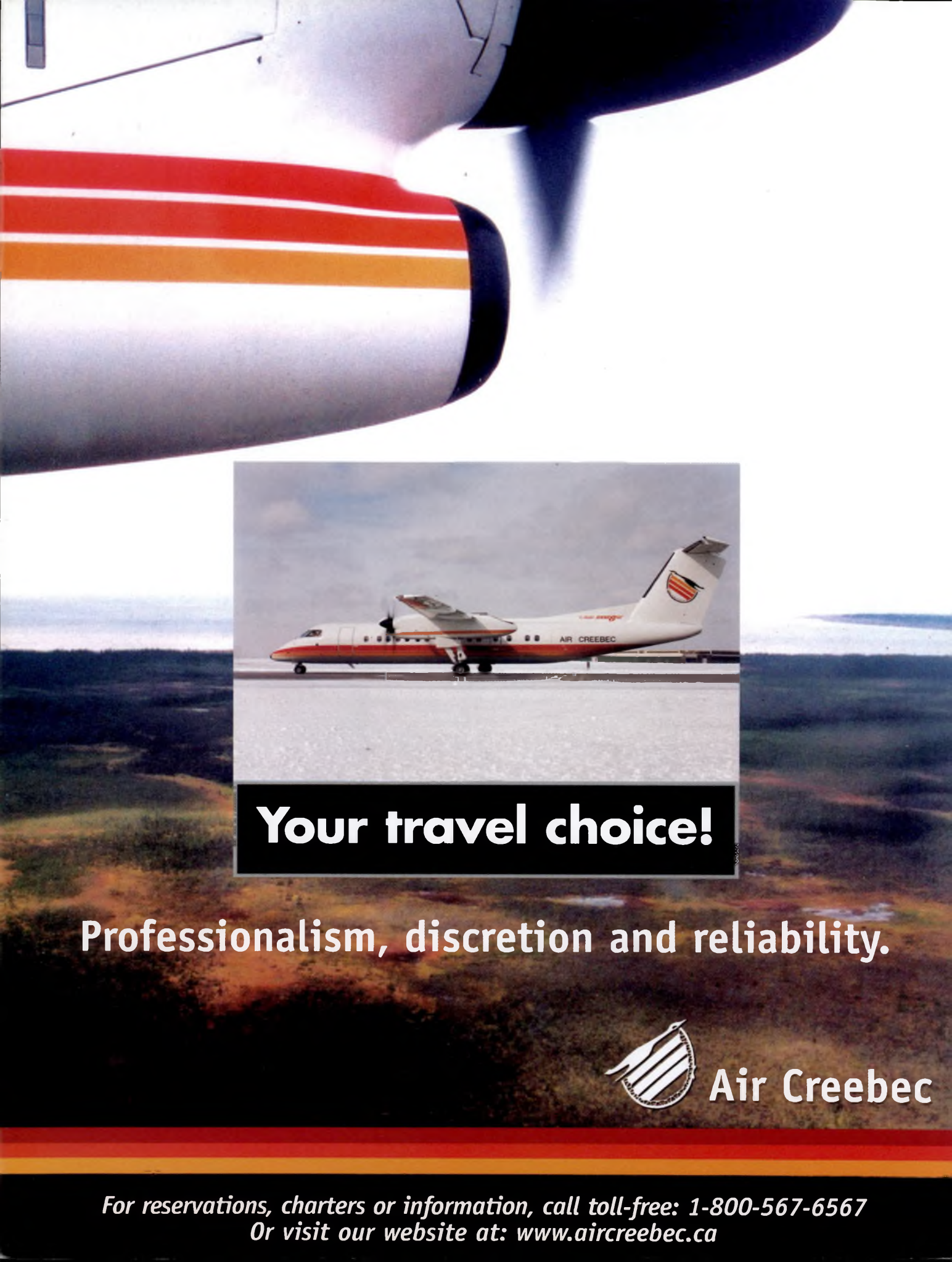
# **Continue your journey on the road to success with Beesum Communications**

**For high-quality products and excellent service come to Beesum Communications for all your communications needs. We will handle everything from design and proofreading to printing and delivery, with the ultimate goal being your complete satisfaction.**

**For more information call (514) 272-3077 and visit: [www.beesum-communications.com](http://www.beesum-communications.com)**

**Beesum**  
Communications





**Your travel choice!**

**Professionalism, discretion and reliability.**



**Air Creebec**

*For reservations, charters or information, call toll-free: 1-800-567-6567  
Or visit our website at: [www.aircreebec.ca](http://www.aircreebec.ca)*